

# 英國에 있어서의 情報資料와 데이터에 대한 需要와 供給의 形態(下)

S.A. Roberts/J.M. Brittain 共著  
金 英 貴 譯\*

## 文獻과 資料 利用

모든 社會科學 分野에서 더 廣範圍하게, 實務家와 一般大衆을 위하여 專門家의 研究結果를 翻譯하고 一般化하고, 再執筆하는 進展은 거의 없다. 餘裕 指向的이고 共同體 指向的인 社會에 있어서 이에 대한 潜在的 要求는, 媒體로서의 新聞과 텔레비전에 대한 關心으로 判斷해 볼 때 매우 커야 한다. 大部分 學門分野에서 需要와 利用 形態에 漸進的인 變化가 있었으나 대개는 알아 차릴 수 없는 程度다. EEC 影響과 같은 IGO文書의 影響은 英國이 EEC에 加入한 後 그 利用形態에 變化가 오므로써 例外가 되었다.

地理學에 있어서 1960年代에 일어난 主題組織의 急進的인 變化는 당분간 일어날 것 같지 않다. 그러나 現在 趁치히지만 컴퓨터의 適用은 이 分野와 다른 分野를 急進的으로 끌어 갈어 갈지 모르며 그 變化는 豫側할 수 없다. 社會福祉에 대해 調查者들은 批判的인 利用의 重要性을 強調했다. (實質的 利用의 最高度는 가장 必要한 순간이다 라고 規定했다) 예를 들면 生活에 지친 婦人들을 위한 호스텔 住所는 잘 쓰여진 그 主題에 관한 論文記事보다도 利用者에게 더 適切하고 重要하다.

서비스 提供者가 利用者의 制限된 情報組織, 情報管理과 利用을 補充하는 것은 重要하다. 훌륭한 調律에 대한 要求의 다른 例가 實務家 領域에서 誘導된 結論은, 誇張한 計劃은 實現될 수 없다는 것이다. 情報職員이 直接 地域利用자와 接觸이 있는 專門圖書館이 가장 效果的인 모델인데, 그것은 社會科學者가 採用되어 있고 社會科學情報가 利用되고 있는 公共分野에 넓게 適用되어야 한다. 守門將 役割도 重要하다. 그러나 이것은 사람들이 非公式 커뮤니케이션에 依存하는 것처럼 實際的인

\* 釜山女大圖書館學科講師

需要와 利用을 最少로 할 수 있다. 때문에 情報構成單位는 情報準備에 獨占權을 가지지 않는다.

地方自治 領域 狀況은 社會科學의 應用 實務家 領域의 狀況에 들어 맞는 것처럼 보인다. 地方自治의 文書와 데이터 處理의 主要 어려움은 龐大한 主題領域을 다룬다는 것이다. 公共支出(英國에서 現在 우선해야 할 일)의 抑制에도 不拘하고 地方自治는 技術的·社會的 領域에 廣範圍한 活動을 계속할 것 같다. 그리고 이것은 文書와 데이터에 대한 需要와 마찬가지로 文書와 데이터를 만들어 낼 것이다. 物理學 計劃, 土木工學, 環境工學, 輸送計劃, 컴퓨터科學, 人力計劃, 建築方法등 사실상 모든 社會科學이 包含된다.

行政家와 地方自治 社會科學者는 가끔 매우 相互關聯性이 있는 사람들이다. 生産된, 要求된 情報量과 多樣性에도 不拘하고 文書와 데이터를 組織하고 利用하려는 要求의 分析이나 서비스 提供은 거의 이루어 지지 않았다. 地方自治 情報서비스는 規模가 작고 斷片的이며 資格있는 職員이 거의 없었다. 너무 많은 當局의 情報供給은 司書, 委員會, 事務員, PR職員 그리고 訓練職員을 包含하는 수많은 重複되고 競爭的인 團體로부터 放心하지 않고 保護하는 斷片的인 分野이다. 英國에는 充分히 中央集中化 되거나 統合된 情報政策이나 서비스를 가진 地方官憲이 없다. 그 結果, 데이터와 文書에 대한 需要나 利用可能性에 대한 質問을 熟考하는 것은 더욱 不可能하다. 現存 研究도 이러한 質問에 대한 解答은 상당히 制限되어 있다. 왜냐하면 現存研究의 大部分이 計劃者와 社會事業家와 같은 特殊團體가 要求하는 特定形態의 情報研究가 圖書館을 基礎로 한 研究로 限定되어 있기 때문이다. 이러한 研究는 出版資料로 制限하려는 傾向이 있고, 말하자면 雜誌文獻에 대한 需要와 內部文書나 利用possible한 廣範圍한 公式·非公式 情報를 比較하려는 企圖는 전혀 하지 않았다.

### 需要와 供給의 一致

需要와 供給의 一致는 情報管理와 情報시스템에 대한 重大한 試驗이다. 效果的인 測定法으로서 어느 정도 價値있는 一般的인 概念은 論議될 수 있으나, 그것은 그 시스템의 大體인 健康指數이다. 궁극적으로 側定한다는 것은 어려운 생각이며 단지 主觀的인 評價를 一致하게 만드는 것이다.

經濟學, 教育學, 地理學, 社會政策, 社會福祉, 計劃과 地方自治와 같은 主題에서 약간의 臨時 結論을 끌어 낼 수 있다.

첫째, 全體的인 要點: 利用者는 需要源과 마찬가지로 情報와 情報資料의 發生者

이며 供給者이다. 學生들은 大部分 要求 領域속에서 움직인다. 個人 利用者의 要求 表現은, 實際에 있어서는 利用者가 仲裁해야 할 색다른 法人이나 機關의 需要와 조 심스럽게 區別되어 져야 할 것이다. 다른 方式으로 表現하면, 利用者는 重複과 關聯없는 要素를 끌어 들어서 要求의 滿足度에 妨害者가 될 수 있다. 이런 要因은 需要와 供給의 一致를 그르친다.

研究報告書와 統計시리즈는 따로 하고서, 經濟學者가 要求한 資料는 平凡한 것이 나 需要와 供給의 一致는 매우 좋은 것으로 보인다. 單行本과 雜誌記事는, 만약 地域 供給이 失敗하면 잘 開發된 圖書館 相互貸借 네트워크를 통해서 얻을 수 있다. 英英語는 經濟學의 國際混成語이다. 資料의 位置와 畜積에 대한 書誌서비스는 상당 優秀하다. 書誌統整은 지난 10年間 向上되었으나 二次서비스의 範圍와 普及에 대한 改善의 要求는 여전히 있다. 學問分野에서 經濟學에 관한 典型的인 需要와 供給은 상당히 잘 一致되었다. 商業, 產業 그리고 政府利用者는 學問世界에서 이루어 지고 있는 適切な 研究를 알 수 없게 되고 있다. 그리고 學者들은 그들 研究가 더 實際的으로 利用되고 있다면 幸福할 것이다. 여러 集團과 關心사이에 一致는 分明히 두 가지 方式의 過程이 있다. 이것은 모든 學問에 共通的인 問題이며, 다른 主題보다 經濟學에 대한 解決은 쉽지 않다. 教育學에 있어서 調査者들이 需要와 供給의 一致에 관한 總體的 觀察의 妥當性에 質問을 하는 것은 興味集團들의 差異點 때문이다. 어떤 分野의 一致를 確信케 하기 위한 成功的인 모델은 教育學 외의 다른 分野에서 도 그 機能을 發揮하리라는 保障은 없다. 다른 말로 하면, 研究者와 學者를 위한 研究가 實務家나 行政家를 위한 研究가 될 수 없다는 것이다. 누구라도 需要와 供給의 一致를 向上시키기 위하여 側定은 할 수 있으나 그것만으로 進展이 될 수 없다는 것을 認識해야 한다.

教育情報와 教師의 研究(Hounsell et al., 1980)에서 主要 向上은, 가르치는 職業, 始作段階의 利用者 教育, 그리고 現職訓練, 시스템 設立이나 設備 네트워크, 適切な 情報서비스의 創造, 그리고 配布戰略 內에서 情報의 役割 概念에 關聯性을 가진 戰略的인 側定の 調和의 結果에서 만이 생겨날 수 있다는 것을 깨달았다.

英國은 EUDISED의 研究에 密接히 關聯되었다. EUDISED는 수 많은 技術報告書, 多言語시소오려스 그리고 定期刊行物 記事와 視聽覺 資料에 대한 進歩와 實驗報告書의 研究記錄을 생겨나게 했다. 研究開發 情報는 大部分 實務家에게 거의 미치지 않는다는 認識이 싹트고 있다. The Nation Foundation for Educational Research, The Schools Council, 그리고 Social Science Research Council에서 配布를 調

查하거나 改善하기 위한 發意가 있었다. 이런 努力들은 틀림없이 實務家의 철저한 情報利用 研究에 連結될 必要가 있다. 왜냐하면 實務家들은 研究되고 있는 著作의 內容을 考慮하고 實務家끼리 서로 情報를 連絡하기 때문이다. 여기서 主要 問題는 實務家들은 接近할 수 있고 消化할 수 있음을 알았으며, 그것이 어떤 形態로 나타날 수 있다고 假定할 때 어떻게 潛在的인 情報의 影響을 評價하느냐 이다.

高度로 選擇的인 情報서비스를 試圖하므로써 出發이 可能할 수 있다. 抄錄雜誌는 무엇보다도 研究者를 위해 만들어 졌으며 지금 必要한 것은 教師와 行政家들의 매우 다른 需要에 맞는 새로운 種類의 書誌道具이다. 만약 地理學者가 大學에 몸담고 있는 教授나 研究者라면 接近하는데 意圖的인 時間과 努力의 消耗를 要求할지라도 要求에 대한 滿足의 機會는 좋다. 한편으로 大學은 대단한 興味를 가져야 하고, 應用地理學者는 現在 研究中인 問題에 關聯되는 더 特定한 要求를 가지고 있다.

當面한 情報과 情報資料는 現存 內部데이터와 資料 그리고 現場實習 記錄에서 滿足할 것 같다. 그러나 一般的인 最新周知와 가끔 깊이있는 遡及探索에 대한 強力한 要求가 있다. 大規模 文獻探索은 情報專門家에게 委託될 수 있으므로 一般的인 最新周知는 가끔 非體系의 일 수 있다. 需要와 資料 두 경우는 매우 限定된 方法에서 一致될 수 있다. 大部分의 利用者는 文獻의 一部에만 直接 接近할 수 있으며 그렇다고 항상 모든 核心文獻에 接近하는 것은 아니다.

그러나, 英國의 特徵은 地理學者가 資料를 調查할 수 있는 知識과 技術을 가지고 있을 때, 利用者 가까이에 資料가 있다는 것이다. 實際의이고 즉각적인 一致는 적으나 一致에 대한 潛在性은 世界 어느곳에서나 크다. 一致의 質에 관한 疑問은 地理學研究를 遂行하기 前에 어떤 前提條件이 必要하다는 것을 指摘하므로써 部分的으로 答辯될 수 있다. 學問 領域에 있어 이런 失決條件은 基本的인 圖書館施設의 準備 그리고 다른 社會科學과 科學資料에 같이 接近할 수 있는 適當한 完成과 깊이 있는 藏書를 包含한다. 英國機關에서 이루어진 地理學 研究는 이런 條件들을 大部分 充足시켰다. 그것은 應用分野에서도 마찬가지며, 主要 差異點은 隣接한 興味範圍가 좁아지고 있다는 것이다. 社會政策은 情報提示 方法의 不適當性이나 情報시스템의 不足으로 인하여 情報資料나 데이터가 不充分하게 利用되려는 誘惑에 影響을 받지 않아야 한다. 報告書리스트 作成이나 索引作成과 같은 特定한 向上이 現存 시스템에 있었던 것은 事實이다. 社會福祉 實務家가 필요로 하는 需要와 시스템은 매우 다르다는 것을 記憶해야 한다. 社會行政學은 新進 學問分野다. 그 分野는 現子 情報시스템을 테스트할 時間이 거의 없었으므로, 시스템이 不適當하다고 解體되기

전에 그 시스템의 利用을 돕는 어떤 努力이 있어야 했다. 시스템에 가까운 文獻의 本體는 매우 各樣各色이다. 情報시스템에 어떤 缺點이 發見되더라도 社會行政에 가까운 더 나은 既存學問에 서비스 할 수 있다. 情報시스템은 항상 시스템이 個人에게 適應하기 보다는 個人이 그 시스템에 適應할 것을 要求할 것이다. 社會福祉에 있어서 實驗의 情報서비스 結果는 어떤 公式의인 情報組織은 役割이 적었다는 것을 보여 준다. 利用者는 提供된 시스템組織의 틀에 自信을 넣지 않는다.

情報構成單位는 그의 公報서비스에 응하여 情報源으로서 利用되었으나 다른 서비스는 거의 活用되지 않았다. 一般的으로 職員은 提供되는 서비스를 모르고 있으며 公式體裁로 서비스를 利用하는 것을 꺼려한다. 職員들의 不便한 情報 接近方法—즉 노트, 우연한 機會, 同僚, 事例파일등—은 말끔히 整頓된 情報文化를 그르치게 할 수 있으나, 社會事業 世界の 現實에 뿌리를 박고 있다. 利用者들의 認識의 不足은 단지 간단한 露出의 不足에서가 아니라 意識的인 接觸의 不足에서 緣由한다.

計劃情報가 가끔 강하게 局部的으로 치우켰다 하더라도 比較的인 觀點은 重要하다. 다른 當局에서의 情報는 찾아졌으나, 여기서 問題는 一般的으로 地方自治의 情報管理 問題이며 특히 未刊行 資料이다. 計劃을 地方自治 情報管理和 區別하여 討議한다는 것은 사실상 不可能하다. 利用者 教育은 生産者 教育처럼 그렇게 많이 要求되지 않는다. 어떤 情報는 出版年度나 責任질 機關에 관한 詳述조차 없는 매우 비싼 形態로 出版되므로 計劃情報資料의 標準은 改善될 수 있다. 그리고 어떤 中央 集中化된 面에서 保管될 必要性은 強調되어야 하며, 때문에 計劃 情報資料의 書誌 統整은 注意를 要하고 司書는 이것을 알아야 한다. 地方自治에서 需要와 供給의 一致가 어느 정도까지 되었는가를 말하기는 어려우나 많은 問題가 있다. 가장 基本的인 水準에서 利用者는 質問의 限界를 規定하는 能力不足, 用語上의 問題, 그리고 아마 情報官吏 部門에 主題專門家の 不足으로 그들의 要求를 表現하는 것이 어렵다는 것을 알 것이다.

一般的으로 向上은 情報官吏와 利用者間의 매우 密接한 活動에 달려 있다. 그래서 둘은 그 主題分野와 情報源이 도울 수 있는 適切한 方法에 正統해진다. 이러한 複雜한 커뮤니케이션과 情報利用問題를 차지하고서도 重要的 情報가 未刊行, 半未刊行(Semi-unpublished), 혹은 短命한 그외에 찾아내기 어려운 情報資料를 確認하고 얻는데 基本的인 어려움도 있다. 不充分한 圖書館 相互貸借의 書誌統整시스템이 強調되었다. 外見上 需要와 供給에 있어 不必要한 複本을 除去하고 質 낮은 資料를 除去하는 出版文獻의 向上은 그 資料의 마찬가지로 좋이 問題를 減少시키는데 바람

직하다. 現存 채널에서 障礙物이 除去된다면 一致는 向上 될 것이다.

地方自治에 관한 調書者들의 結論인 論評은 대체로 들어 맞다. 情報서비스에서 重要な 役割은 情報要求에 대한 正確한 知識의 바탕위에, 適切한 時期에, 正確한 情報을 提供하므로써 利用者들이 業務를 더 쉽게 効果的으로 遂行하는데 도움 것이 다. 그러나 많은 地方自治 情報서비스가 그렇게 하는 지는 疑問이다. 어떤 점에서 그들은 그들의 公報나 適切한 文獻을 다루고 있는 書誌 등의 情報을 提供하나 特定 需要에 맞는 情報提供을 하려는 計劃은 하지 않는다. 이것은 어떤 意味에서는 巨大한 利用者 人口를 가진 小規模 情報서비스 機關을 위해서는 받아들일 만한 解決方法이다. 그러나 수년을 지나서 그것은 官吏와 議員들의 情報認識의 增加手段으로서 그들 職業哲學에 安着하게 되었다. 眞正한 利用者 要求를 滿足시키는데 失敗하고 있다는 證據에도 不拘하고 그것은 여전히 人氣가 있다. 왜냐하면 대부분 文書와 데이터가 豊富한 分野에서는 運用하기 매우 쉽게 때문이다. 그러나 利用者가 自信 들의 要求와 滿足하는 方法을 많이 알게 될수록 그들은 그런 서비스를 계속할 수 없다. 왜냐하면 그것은 단지 밀어 닦치는 桌上業務의 짐만 加重시키고 文獻保存에 대한 그들의 分明한 無能力에 罪意識을 增加시키기 때문이다.

## 結 論

社會科學 情報시스템의 變化는 여러 水準에서 일어나고 있다. 첫째, 現存 圖書館 情報서비스는 向上될 수 있다. 둘째, 아마 利用者 研究를 統合하므로써 새로운 서비스가 開發될 수 있다. 셋째, 利用者習慣은 修正될 수 있는데 그 例는 情報處理에 대한 敎育과 訓練에 의해서다. 넷째, 情報서비스에 대한 利用者和 시스템 運用者の 態度, 그리고 情報의 價値와 利用은 變化될 수 있다. 다섯째, 著述家와 出版者는 例를 들어 社會科學에 評論文獻과 같은 새로운 形態의 文獻을 開發할 수 있다.

社會科學에 있어서, 出版者, 圖書館 情報서비스 運用者, 그리고 利用者를 거쳐 作家에 이르기 까지 現存 情報시스템은 龐大하다. 시스템에는 커다란 情性이 있으며, 大變動과 方向轉換은 가장 바람직하지 않다. 變化는 漸進的으로 일어날 것이다 다음 10年間에 社會科學 커뮤니케이션 시스템에 일어날 것같은 變化는 아래와 같이 要約될 수 있다.

a) 實務家를 위한 情報시스템은 여러 樣相이 있고 變化될 수 있다. 慣習的인 圖書館 서비스의 경우, 書誌參考 文獻을 檢索하고(利用者는 쉽게 處理할 수 없다) 情報 資料(物理的 接近에 많은 問題를 나타내고 있는)를 되찾는 現在 形態의 抄錄과 索引

서비스(實務家は 利用을 싫어한다)에서 脫皮하는 것은 絶對 必要하다. 만약 實務家들이 情報資料 利用을 物質化한다면 그 收支는 적다. 왜냐하면 그들은 대개 學者와 研究者를 위해 쓰여졌고 實務家 問題를 充分히, 正確하게 다루지 않기 때문이다. 抄錄雜誌는 무엇보다도 먼저 研究者를 위해 考案되었다. 지금 必要한 것은 先生과 行政家들의 매우 다른 需要에 맞는 새로운 種類의 書誌道具이다. b) 만약 實務家 自信이 檢索過程에 熱中한다면, 새로운 書誌道具는 要求될 수 있다. 實務家들에게 提供된 情報가 現在 問題와 業務에 適切하다는 것을 確實히 하기 위하여 仲介者들이 더욱 選別力있게 使用하고, 비록 書誌道具에 入力할 資料에 대한 選擇과 分別力이 要求되더라도 實務家들의 情報要求가 仲介者에 의해 提供된다면 傳統的인 道具도 充分할 수 있다. 적어도 原則的으로는, c) 學者와 研究者를 위한 서비스는 傳統的으로 圖書館과 參考文獻에 基盤을 두었다. 一般的으로 利用者는 檢索을 스스로 하기를 機待했었다. 大量的 資料가 學者를 위한 圖書館情報서비스에 注入되고 있다. 그리고 그 시스템이 外部人에게는 다루기 힘들게 보일지라도(眞實로, 많은 사람들은 合理的이고 費用效果的인 方法의 시스템을 利用하지 않았다) 그 시스템의 狀態가 결코 좋다고는 結論지을 수 없다. 해가 지남에 따라 情報서비스에 많은 向上이 이루어 졌으나 더 많은 部分이 向上될 수 있다. 그리고 이것은 아마 훌륭한 調律(Fine tuning)의 過程으로서 가장 잘 記述되었다고 結論을 내렸다. 이 段階에서 劇的인 變化는 바람직하지 않다.

d) 主로 技術的인 開發에 基礎를 둔, 一次, 二次文獻의 出版에 관한 根本的인 性質의 變化가 일어나고 있다. 틀림없이 이것은 다음 10年間에 스스로 增加하고 있는 것으로 느끼게 만들 것이다.

e) 온라인 檢索서비스의 支持者는 모든 情報서비스에 커다란 變化가 있기를 바란다. 어느정도의 變化는 學者와 研究者에게 影響을 미칠 것이고, 예를 들면 온라인 注文圖書館 經營등에는 적어도 直接的으로 影響을 주지 않을 것이다. 社會科學 研究者를 위한 온라인 檢索은 아마 限定된 量의 抄錄과 本文의 複寫電送으로 書誌參考文獻의 水準에 머물러 있을 것 같다. 大部分 社會科學 分野에서 源資料의 檢索은 制限을 받을 것이다. 그리고 어떤 分野(經濟學에서의 模型建設)의 온라인 革命은 큰 效果가 있을 것이다.

f) 더 根本的인 變化는 實務家를 위한 情報서비스를 要求한다. 그리고 사실 Wilts-hire實驗에 記述된 약간의 革新은 慣習的인 圖書館情報서비스로부터 많은 離脫을 包含한다.

g) 누구나 情報과 情報서비스 그리고 一般的인 社會科學 目標의 特性에 관한 變化의 重要性을 窺아서는 안 된다. 이 分野에서 知識의 成長과 構造에 대한 根本的인 質問은 大部分 討議되지 않고 研究되지 않은 채로 남아 있다. 社會科學(그리고 關聯分野)은 이 世紀동안 내내 科學커뮤니케이션의 모델에 基礎를 둔 圖書館情報서비스로 때워 왔었다. 그리고 社會科學의 研究, 著作, 過程, 進歩와 學問의 性質은 自然科學의 것과 根本的으로 다르다는 것을 믿을 理由가 아직 있다. 圖書館情報서비스에 대한 再考는 適時다. 大部分의 社會科學者가 現在 시스템에서 빠져 나가는 理由는 시스템 持續을 위한 論議가 아니기 때문이다.

h) 마지막으로 다음 10年은 특히 實務家를 위한, 그리고 實務家 自信이 쓴 文獻이 增加할 것 같다. 우리는 많은 應用科學의 特性을 가진 '應用' 社會科學 資料의 出現을 본 것이다. 대개 이것은 情報資料의 內容은 分明히 實務家의 問題와 職業에 關係가 있다는 것을 確實히 할 것이다. 그리고 不可皮하게 實務家는 주로 學者와 研究者들이 쓴 應用文獻은 一般的으로 實務家가 興味있어 하는 現在範圍의 것보다 管理하기가 훨씬 쉬운 比率일 것이다.

고객 여러분의 꾸준한 지도와 편달로 성장한  
폐사는 항상 여러분의 편익에 도움이  
되고자 봉사하는 자세로  
일하고 있습니다.

- 유네스코 쿠폰 대행기관
- 단행본 및 학술잡지
- 구미서적 수입판매

科學書籍센터

SCIENCE PUBLICATIONS CENTER

서울特別市 鍾路區 鍾路1街21番地 光化門私書函333號

電話 (723) 6719 (725) 0934